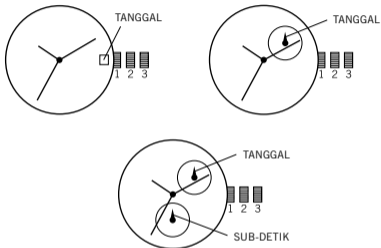


BAHASA INDONESIA

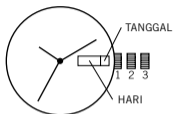
PETUNJUK PENGATURAN STANDAR



PENGATURAN WAKTU DAN TANGGAL

1. Tarik tombol pemutar ke posisi 2.
2. Putar tombol pemutar searah atau berlawanan arah jarum jam (bergantung pada modelnya) untuk mengatur tanggal ke hari sebelumnya.
3. Tarik tombol pemutar ke posisi 3, dan putar searah jarum jam hingga tanggal sekarang ditampilkan.
4. Terus putar tombol pemutar untuk mengatur waktu a.m./p.m yang tepat.
5. Kembalikan tombol pemutar ke posisi 1.

TIGA JARUM HARI DAN TANGGAL 2405



PENGATURAN WAKTU, TANGGAL, DAN HARI

1. Putar tombol pemutar ke posisi 2 dan putar berlawanan arah jarum jam untuk mengatur tanggal ke hari sebelumnya.
2. Putar tombol pemutar searah jarum jam untuk mengatur hari ke hari sebelumnya.
3. Tarik tombol pemutar ke posisi 3 dan putar searah jarum jam hingga tanggal dan hari sekarang ditampilkan. Terus putar tombol pemutar untuk mengatur waktu a.m./p.m yang tepat.
4. Kembalikan tombol pemutar ke posisi 1.

CATATAN: Untuk menjamin akurasi, jangan mengatur tanggal dan hari antara 9:00 p.m. hingga 1:00 a.m.

OTOMATIS 82S5

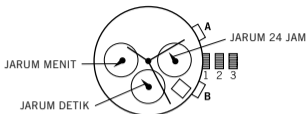


1. Untuk memfungsikan jam, putar tombol pemutar searah jarum jam sebanyak 15-20 kali di posisi 1.
2. Tarik tombol pemutar ke posisi 2, dan putar searah jarum jam untuk mengatur waktu.
3. Kembalikan tombol pemutar ke posisi 1.

CATATAN: Jam dengan gerakan putaran otomatis mendapatkan daya untuk memutar jam itu sendiri dengan pergerakan pergelangan tangan Anda, tanpa baterai. Oleh karena itu, tidak mengenakan jam selama beberapa hari berturut-turut dapat menyebabkan habisnya cadangan daya. Jika jam Anda berhenti berfungsi, disarankan Anda memutar tombol pemutar searah jarum jam untuk mencapai cadangan daya yang diperlukan.

Sebaiknya jam Anda disesuaikan agar cocok dengan ukuran pergelangan tangan Anda. Setelan yang longgar dapat menyebabkan hilangnya kapasitas jam untuk memutar sendiri. Setelah diputar penuh, jam Anda memiliki cadangan daya sekitar 40 jam.

STOPWATCH KRONOGRAF VD53B



PENGATURAN WAKTU DAN TANGGAL

1. Sebelum mengatur waktu, pastikan kronograf berhenti dan diatur ke posisi nol (12:00).
2. Tarik tombol pemutar ke posisi 2.
3. Putar tombol pemutar searah jarum jam hingga tanggal sebelum hari ini ditampilkan.
4. Tarik tombol pemutar ke posisi 3 saat jarum detik berada di posisi 12:00.
5. Putar tombol pemutar untuk mengatur waktu.

CATATAN: Jarum 24-jam bergerak bersama dengan jarum jam dan menit. Saat mengatur waktu, pastikan Anda memeriksa bahwa jarum 24-jam sudah diatur dengan benar.

6. Kembalikan tombol pemutar ke posisi 1.

CATATAN: Ketika tombol pemutar berada di posisi 2, jangan menekan penekan karena bisa menyebabkan pergerakan jarum kronograf.

KRONOGRAF

1. Tekan A untuk memulai/menghentikan kronograf.
2. Tekan B untuk mengatur ulang ke nol.

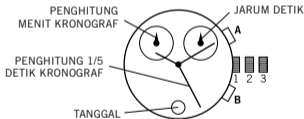
WAKTU TERPISAH

1. Tekan B saat kronograf sedang berjalan.
2. Tekan B lagi untuk kembali ke kronograf.
3. Tekan A untuk mengakhiri penentuan waktu.
4. Tekan B untuk mengatur ulang.

PENGATURAN ULANG KRONOGRAF KE NILAI NOL

1. Jika tidak satu pun dari jarum kronograf tersebut yang berada di posisi nol (12:00), tarik tombol pemutar ke posisi 3.
2. Tekan A untuk menggerakkan jarum searah jarum jam; tekan B untuk menggerakkan jarum berlawanan arah jarum jam.
3. Kembalikan tombol pemutar ke posisi 1.

KRONOGRAF ISA 8171/201



PENGATURAN WAKTU DAN TANGGAL

1. Tarik tombol pemutar ke posisi 2, dan putar searah jarum jam untuk mengatur tanggal ke hari sebelumnya.
2. Tarik tombol pemutar ke posisi 3 dan putar searah jarum jam hingga tanggal yang benar ditampilkan di jendela tanggal.

3. Terus putar tombol pemutar untuk mengatur waktu a.m./p.m yang tepat.
4. Kembalikan tombol pemutar ke posisi 1.

CATATAN: Untuk menjamin akurasi, jangan mengatur tanggal antara 9:00 p.m. hingga 12:30 a.m.

PENGOPERASIAN KRONOGRAF

1. Tekan A untuk memulai/menghentikan kronograf.
2. Tekan B untuk mengatur ulang.

CATATAN: Setelah 2 jam dijalankan tanpa berhenti, kronograf akan berhenti dan mengatur ulang secara otomatis untuk menghemat baterai.

WAKTU TERPISAH

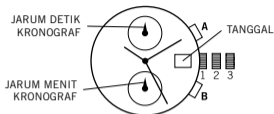
1. Tekan B saat kronograf sedang berjalan.
2. Tekan B lagi untuk kembali ke kronograf.
3. Tekan A untuk mengakhiri penentuan waktu.
4. Tekan B untuk mengatur ulang.

PENGATURAN ULANG KRONOGRAF KE NILAI NOL

Jika satu atau beberapa jarum kronograf tidak tepat berada di posisi nol (12:00) setelah menekan B (misalnya, setelah penggantian baterai):

1. Tarik tombol pemutar ke posisi 2.
2. Tekan B untuk mengatur ulang penghitung menit. Setiap penekanan B akan memajukan jarum menit kronograf dengan satu kenaikan, atau tekan dan tahan B untuk memajukan secara cepat.
3. Tekan A untuk mengatur ulang penghitung 1/5 detik. Setiap penekanan B akan memajukan jarum 1/5 detik kronograf dengan satu kenaikan, atau tekan dan tahan B untuk memajukan secara cepat.

KRONOGRAF VD51B



PENGATURAN WAKTU/TANGGAL

1. Sebelum mengatur waktu, pastikan jarum detik dan menit kronograf berada pada posisi 12:00 dan kronograf tidak sedang dijalankan. Lihat petunjuk Pengoperasian Kronograf di bawah.
2. Tarik tombol pemutar ke posisi 2, dan putar searah jarum jam untuk mengatur tanggal ke hari sebelumnya.
3. Tarik tombol pemutar ke posisi 12:00 saat jarum detik berada pada posisi 12:00. Jarum detik akan berhenti.
4. Putar tombol pemutar berlawanan arah jarum jam hingga ditampilkan tanggal yang tepat di jendela tanggal.
5. Terus putar tombol pemutar untuk mengatur waktu a.m./p.m yang tepat.
6. Kembalikan tombol pemutar ke posisi 1.

CATATAN: Saat tombol pemutar berada pada posisi 2, jangan menekan penekan. Menekan penekan akan menyebabkan jarum kronograf bergerak.

CATATAN: Untuk menjamin akurasi, jangan mengatur tanggal antara 9:00 p.m. hingga 1:00 a.m.

PENGOPERASIAN KRONOGRAF

1. Tekan A untuk memulai/menghentikan kronograf.
2. Tekan B untuk mengatur ulang.

WAKTU TERPISAH

1. Tekan B saat kronograf sedang berjalan.
2. Tekan B lagi untuk kembali ke kronograf.
3. Tekan A untuk mengakhiri penentuan waktu.
4. Tekan B untuk mengatur ulang.

MENYESUAIKAN JARUM KRONOGRAF KE POSISI NOL

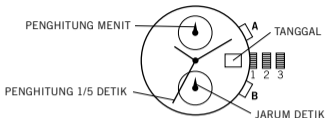
Jika jarum kronograf tidak tepat berada di posisi nol (12:00) setelah menekan B (misalnya, setelah penggantian baterai):

1. Tarik tombol pemutar ke posisi 3.
2. Tekan A untuk mengatur ulang jarum detik kronograf, atau tekan B untuk mengatur ulang jarum menit kronograf. Setiap menekan penekan akan memajukan jarum terkait dengan satu kenaikan. Tekan dan tahan penekan untuk memajukan cepat.

CATATAN: Jarum menit kronograf akan bergerak bersama-sama dengan jarum detik kronograf.

3. Kembalikan tombol pemutar ke posisi 1 saat jarum kronograf diatur ulang ke nol (12:00).

KRONOGRAF YM91



PENGATURAN WAKTU DAN TANGGAL

1. Tarik tombol pemutar ke posisi 2, dan putar searah jarum jam untuk mengatur tanggal ke hari sebelumnya.
2. Tarik tombol pemutar ke posisi 3 saat jarum detik berada pada posisi 12:00. Jarum kronograf akan kembali ke posisi nol (12:00).
3. Putar tombol pemutar searah jarum jam hingga tanggal sekarang ditampilkan. Terus putar tombol pemutar untuk mengatur waktu a.m./p.m yang tepat.
4. Kembalikan tombol pemutar ke posisi 1.
CATATAN: Untuk menjamin akurasi, jangan mengatur tanggal antara 9:00 p.m. hingga 1:00 a.m.

FUNGSI KRONOGRAF

Harap diperhatikan, sebelum menggunakan kronograf, pastikan bahwa:

- Tombol pemutar berada di posisi 1.
- Jarum kronograf tepat berada di posisi nol (12:00) setelah menekan B. Jika tidak, posisi jarum harus disesuaikan. Lihat bagian berjudul "Menyesuaikan Jarum Kronograf ke Posisi Nol."

FUNGSI DASAR

1. Tekan A untuk memulai/menghentikan kronograf.
2. Tekan B untuk mengatur ulang ke nol.

PENENTUAN WAKTU INTERVAL

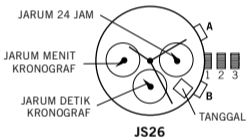
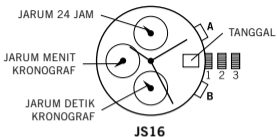
1. Tekan B saat kronograf sedang berjalan untuk mengukur interval (penentuan waktu akan berlanjut di latar belakang).
2. Tekan B lagi untuk menampilkan waktu yang diukur yang sedang berlangsung.
3. Ulangi langkah 1 dan 2 untuk mengukur interval tambahan.
4. Tekan A untuk mengakhiri penentuan waktu.
5. Tekan B untuk mengatur ulang ke nol.

MENYESUAIKAN JARUM KRONOGRAF KE POSISI NOL

Jika jarum tidak tepat berada di posisi nol (12:00) setelah menekan B (misalnya, setelah penggantian baterai):

1. Tarik tombol pemutar ke posisi 3.
2. Tekan dan tahan A selama 2 detik. Penghitung menit akan berputar 360 derajat. Mode korektif telah diaktifkan.
3. Tekan B untuk menggerakkan jarum dengan satu kenaikan; tekan dan tahan B untuk memajukan dengan cepat.
4. Tekan dan tahan A selama 2 detik. Penghitung 1/5 detik akan berputar 360 derajat.
5. Tekan B untuk menggerakkan jarum dengan satu kenaikan; tekan dan tahan B untuk memajukan dengan cepat.
6. Kembalikan tombol pemutar ke posisi 1.

KRONOGRAF JS16 / JS26



PENGATURAN WAKTU DAN TANGGAL

1. Tarik tombol pemutar ke posisi 2.
2. Putar tombol pemutar searah jarum jam hingga ditampilkan tanggal hari sebelumnya pada jendela tanggal.
3. Tarik tombol pemutar ke posisi 3.
4. Putar tombol pemutar berlawanan arah jarum jam hingga ditampilkan tanggal yang tepat di jendela tanggal.

5. Terus putar tombol pemutar untuk mengatur waktu a.m./p.m yang tepat.
CATATAN: Jarum 24 jam bergerak bersama dengan jarum jam dan menit. Saat mengatur waktu, pastikan Anda memeriksa bahwa jarum 24 jam sudah diatur dengan benar.
6. Kembalikan tombol pemutar ke posisi 1.
CATATAN: Saat tombol pemutar berada di posisi 2, jangan menekan penekan. Menekan penekan akan menyebabkan jarum kronograf bergerak.
CATATAN: Jangan mengatur tanggal antara 9:00 p.m. hingga 1:00 a.m. untuk menjamin akurasi.

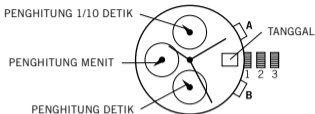
KRONOGRAF

1. Tekan A untuk memulai/menghentikan kronograf.
2. Tekan B untuk mengatur ulang ke nol.

PENGATURAN ULANG KRONOGRAF KE NILAI NOL

1. Jika tidak satu pun dari jarum-jarum kronograf tersebut yang berada di posisi nol (12:00), tarik tombol pemutar ke posisi 3.
2. Tekan A untuk menggerakkan jarum searah jarum jam; tekan B untuk menggerakkan jarum berlawanan arah jarum jam. Setiap penekanan A atau B akan menggerakkan jarum kronograf dengan satu kenaikan/penurunan. Atau tekan dan tahan A atau B untuk kenaikan/penurunan cepat.
3. Jika kedua jarum berada di posisi nol, atur ulang waktu dan kembalikan tombol pemutar ke posisi 1.
CATATAN: Jarum menit akan bersinkronisasi dengan jarum detik kronograf selama pengaturan ulang kronograf ke nilai nol.

KRONOGRAF VD57 (DENGAN TANGGAL), VD55 (TANPA TANGGAL)



PENGATURAN WAKTU DAN TANGGAL

1. Sebelum mengatur waktu, pastikan kronograf berhenti dan diatur ke posisi nol (12:00).
2. Tarik tombol pemutar ke posisi 2, dan putar searah jarum jam untuk mengatur tanggal ke hari sebelumnya.
3. Tarik tombol pemutar ke posisi 3 saat jarum detik berada di posisi 12:00, dan putar searah jarum jam hingga tanggal sekarang ditampilkan. Terus putar tombol pemutar untuk mengatur waktu a.m./p.m yang tepat.
4. Kembalikan tombol pemutar ke posisi 1.

CATATAN: Saat tombol pemutar berada di posisi 2, jangan menekan

penekan. Menekan penekan akan menyebabkan jarum kronograf bergerak.

CATATAN: Untuk menjamin akurasi, jangan mengatur tanggal antara 9:00 p.m. hingga 1:00 a.m.

FUNGSI KRONOGRAF

Fungsi Dasar

1. Tekan A untuk memulai/menghentikan kronograf.
2. Tekan B untuk mengatur ulang ke nol.

Penentuan Waktu Interval

1. Tekan B saat kronograf sedang berjalan.
2. Tekan B lagi untuk kembali ke kronograf.
3. Tekan A untuk mengakhiri penentuan waktu.
4. Tekan B untuk mengatur ulang.

Menyesuaikan Jarum Kronograf ke Posisi Nol

Jika satu atau beberapa jarum kronograf tidak tepat berada di posisi nol (12:00) setelah menekan B (misalnya, setelah penggantian baterai):

1. Tarik tombol pemutar ke posisi 3 (posisi 2 untuk VD55).
2. Tekan A untuk menggerakkan penghitung 1/10 detik kronograf dengan satu kenaikan; tekan dan tahan A untuk memajukan dengan cepat.
3. Tekan B untuk mengatur ulang penghitung detik dan menit dengan satu kenaikan; tekan dan tahan B untuk memajukan dengan cepat.
4. Kembalikan tombol pemutar ke posisi 1.